

אלא שהפתעה ההצגה היא החקא עדנה פלידל, כאמה, למרות שתפקידה הוא משני. בקטעים הבודדים שלה גונבת עדנה את ההצגה במשחק מטורף של דמות מטורפת, זוכה בצדק לתשואות הקהל באמצע ה- הצגה.

הפתעה לא פחותה היא בתעמי. למרות שאינה מכריעה בתפקידה, היא חורגת מ- שיגרת הדמויות אותן ביצעה עד כה. שר- שנה דואר חירות בדמות היצאנית הזקנה בפנסיה, ואילו שני תפקידי הגברים — של שלמה ברישביט ושל ישראל רובינצ'יק כמשרת — הם החטאה. למרות מאמציהם הכנים, אין דמויותיהם הולמות את התפקיד. עוד פרט מעניין: כאשר מצליחה הצגה בהבימה, היא מצליחה עד הסוף. אפשר אפילו לשמוע במחזה זה כל מה שנאמר על הכמה.

בידור

רוסים מצחיקים

באלט רוס הוא מופע היתולי שאין בו באלט בכלל ורוסים יש בו מעט מאוד. אילו היו בנות דגניה, שהורי הוריהן הגיעו מרוסיה בתקופת העליה השנייה, מופיעות בלהקה ומכנות את עצמן בשם באלט רוסי — היתה להן אותה הצדקה לכך כמו הלהקה הצרפתית המצחיקה הזו.



דינה דורון (יושבת) ב"ג'יג'י" בתיאטרון תל אביב

זוהי להקה שיש בו שתיים-שלוש רוסיות שעזבו את רוסיה עוד בתקופת הצאר, כמה נכדים לוקנים וקונות בוהמים, ועד ערב של יוגוסלבים, הונגרים וצרפתים שהורים הסבורים שחולצה רוסית, ושירת וולגה וולגה, לא תבגוד בהם ותגלה את מוצאם ה- אמיתי.

הרקדניות של הלהקה, שכמה מהן הן אפילו נחמדות למראה, לא התקבלו כנראה ללהקה צרפתית בשל עודפי שומן — מה שלא מפריע ללהקה רוסית, כנראה. מה שהן עושות, הוא במקרה הטוב ביותר, רקוד עם לקצב מנגינה רוסית, אבל בשום אופן לא באלט.

אלא שאת רוב התכנית חופסים לא הרקדנים, שאחד מהם לפחות כבר נראה עולה שתוי על הבמה, אלא נגנים וזמרים שאפשר למצוא כמותם לעשרות בקרב יוצאי רוסיה בארץ. הם מוייטים לעיתים קרובות את המנגינות שהם משמיעים. בצרפת כנראה לא מבחינים בכך, אך בישראל, בה הפכו כל המנגינות האלה לנעימות של שירים ישראלים מקוריים, לא יתקשה להבחין בכך כל ילד.

למרות כל זאת, נראה שיוצאי רוסיה בארץ מוכנים לקבל את הלהקה כמו שהיא, רק כדי לרענן זכרונות נעורים. ואילו ישראלים הנקלעים למחזה היתולי זה, יכרו לים לשנות לטובה את הערכתם ללהקות ישראליות אחרות, כמו להקת כרמון, ל- משל.

תיאטרון

היצאנית הכבודה

ג'יג'י (הבימה) היא פאריסאית קטנה הנמצאת בתהליך של הפיכתה ליצאנית מכור בדת, מהסוג של סוף המאה שעברה — לא נערת רחוב, אלא פילגש יקרה לבעלי תואר רי אצולה ולנערי-שעשועים עשירים. קומדיה עליונה זו, שנועדה — וכנראה גם תצליח — לחלוק את התיאטרון הלאומי מי מן ההתדרדרות הכלכלית שלו, מעמידה בסימן-שאלה את דרכה של הבימה, שכן, בכל פעם שתיאטרון זה מתמר העלות על במתו מחזה בעל ערכים אמנותיים וחברתיים, בהשקעות אסטרונומיות ובעזרתם של במאים זרים, הוא כורע תחת נטל הבעמי-סה ואולמו נשאר ריק.

מאידך, רק העלאת מחזות פופולריים, ה- מצטיינים בעיקר באפקטים החיצוניים שלהם ושאינם מצריכים השקעות כה גדולות, מאפשרים לתיאטרון להמשיך להתקיים. כך קרה בעונה שעברה, בעת שהבימה העלתה את מחזה הטלבויה שנישעשר המושבעים, וכך קרה גם הפעם, בהצגת ג'יג'י שבויכח גם היא עלידי אותו במאי ישראלי חסרי-ימרות אך בעל חוש ריח לטעמו של הקהל הישראלי — אברהם ניניו.

האם המטורפת. סיפור המחזה הוא פרי עטה של הסופרת הצרפתיה שנפטרה בגיל שיבה בעשור הקודם, סינטי גבריאלה קולט, מספר דת בלגיון הכבוד ונשיאת האקדמיה גונקור.

קולט, הנחשבת עלידי רבים כסופרת הצרפתיה הי טובה ביותר במאה הנוכחית, עסקה בעיקר בחיבור רומן נים רגשיים בקצב של אחת לשנה. יצירותיה, הנראות כיום אולי תמימות וקיי-שיות, נחשבו בזמנו לשיא הפיקנטיות — ואפילו פור-גורפיות. אולם קולט הצי-ליחה להנציח את ההתי- המיוחד של תקופתה, על תפישות המוסר והאהבה שלה, בכשרון ובחינניות רבה.

ג'יג'י שלה, שהומחז על-ידי המחזאית האמריקאית אניטה לוז — ואו עובד לקומדיה מוסיקלית קולנו-עית מוצלחת בביצועם של אודרי הפבורן, מוריס שבא-לייה ולואי ג'ורדן — היא מעין סאטירה על הדור שבו נראתה שיא הצלחתה של אשה בכשרונה להפוך לפילגש יקרה יותר.

ג'יג'י (דינה דורון) היא צעירה עירנית וטבעית, ש- נימוסי החברה טרם הצליחו להשחית את אופיה. אולם סביבתה הקרובה מעדיה אותה לקראת תפקיד ה- יצאנית הכבודה, בו היא צריכה להתחיל בקרוב. אמה (עדנה פלידל), זמרת מטורפת במקלה של האופרה קומיק, עסקה מדי בחיפושיו מזוזים ובחלומות על קריירה כז-מרת מכזי שתוכל להקדיש לה זמן או תשומת-לב. על כן נוטלות סבתה (בת-עמי) ונודתה (שושנה דואר) את חינוכה לתפקיד.

הן מכשירות אותה להעריך נכונה את הערכים העיקריים של חייהן — תכשטים יקרים, שמלות מפוארות ורמת-חיים גבו-הה — ומלמדות אותה כי הדרך להשגתם היא ההתנהגות המתאימה במיטה.

אפשר גם לשמוע. ג'יג'י מיועדת ל- התחיל בקריירת היצאנית שלה כפילגשו של אחד מדודניה (שלמה ברישביט), נער-שע-שועים המתפנה במקרה באותו זמן מפילג-שיו האחרות. אלא שג'יג'י משבשת את כל החישובים בהתאהבה בדודנה אהבה של אמת, ואינה מוכנה לקבל תשלום עבור אהבתה.

קומדיה כזו, שאינה סובלת מעמקות יתי-רה, תלויה כמעט לגמרי בכוכבת הראשית שלה — ג'יג'י, ספק אם יש בארץ שחקנית אחרת המתאימה לתפקיד זה מאשר דינה דו-רון, שלצורך ההצגה חתמה חוזה למשך שנה עם הבימה. בשבועות הילדותית וברענות-משקלה, מצליחה דינה להתגבר על התס-קיד, הקשה למדי, ולמשוך את ליבו של הצופה הישראלי, שאחרת עשוי היה להי-שאר אדיש למתרחש על הבמה.

יש לך בעיות עם הרגליים?

אתה סובל מגירוי עור?
ריח לא נעים?
עור קשה ודואב?

הרי לך הפתרון...

"הפי פייט" התכשיר האנטיסטטי פרי מחקר וגסיון של שנים בארה"ב ואירופה.
"הפי פייט" מרענן ומרגיע. מונע ריחות לא-נעימים, מונע זיהום העור, מתייבש ואינו פותיר כתמים.

כספך מובטח לך

באם ידמה לך כי "הפי פייט" אינו עוזר לך, תוכל לפנות לחב' "סוכריות" בע"מ רח' תבואות הארץ, מס' 1, יד המעביר וכספך יוחזר לך.

הפי פייט

להשיג בבתי מרקחת ופרפומריה במחיר 2.95 ל"י בלבד. מיוצר בארץ ע"י



עפ"י רשיון מיוחד מחב' "הפי פייט" בצרפת



למדו שפות

עברית * אנגלית צרפתית * גרמנית

קורסים לפנייהצהריים, כצהריים ואחריהצהריים, קורסים מזורזים למבוגרים, עזרה לתלמידי ביס יסודיים ותיכונים

ברליץ - BERLITZ
תל-אביב וחרת בנימין 2 טלפון 62347



תשבץ העולם הזה 1256

משה מוסיו מרמת-השרון, תלמיד הכתה השישית בבית-הספר התיכון שם, ביקש לציין כי זוהי יצירתו הראשונה. אין לדעת אם זוהי יצירה ראשונה בכלל בעולם התשבצים בלבד, אם כן או אחרת אנו מאחלים לקורא משה מוסיו, שפע של יצירות רבות ומגוונות.

9	8	7	6	5	4	3	2	1
		14			13		11	10
	19		18	17		16		15
		24			23	22		21
		28				26		25
	33			32		31	30	29
				38			36	35
		43	42			41		40
	47			46			45	44
					52	51		50
					57	56	55	54
								59

סאווה (1) שי-אינו קללה (4) בר-כת פריה. (10) אי-חד סטצבי הצבירה. (11) נוול בנוף. (13) לוח קרש. (14) אבי-ני שבט רן — שפות כ"ח. (15) "זה טוב, זה...". (17) אות הנצחון. (18) רסיסי פילה. (20) נעצר, נח-סם. (22) משבר בר-פיו עלול להביאה. (25) זוג, צמד. (26) צמור לילה. (27) יחי-לוף. (30) עכבר שרה. (32) שופט מחוזי. (33) בשבילי. (34) בי-הם. (36) סרם. (37) אור, נהרה. (38) קבוץ בעמק יזרעאל. (41) כננה. (42) סא-כל בני ישראל בי-מבר. (44) ראש שם-שלה אירומי. (46) קבוצת איים באוקיינוס ההודי. (48) תכלין סורתי. (50) הפלת אימה. (53) כת לבן. (55) פילת כאב. (57) אם הפרגלית. (58) נעיית הפרה. (59) שחקן רביעיית מועדון התיאטרון. (60) איזור מרה בצפון ירדן. (1) חבר כנסת. (2) סוד. (3) שרפה. (5) בת קול. (6) מרי. (7) מלת-שליה. (8) אבר בנרון. (9) דמי זכויות. (12) תשלום חובה. (16) מראשי אחרות העבודה. (18) כסף. (18) טרנובוץ — סופרת ילדים. (21) ענף. (23) סוג

ארסה. (24) פילת גוף. (26) שלית מהיר (מלכים ב', י"א). (28) נהר באפריקה. (29) רוסן מאת משה שמיר. (31) מיסר רת. (32) יו"ר הכנסת. (35) שאני ופתוק. (37) סופר והנהגות דעות צרפתי. (38) קבוץ כנלי העליון. (40) גף. (41) ארבעים ושש. (43) ברנש. (45) מירת נוליים. (46) שבכה. (47) מוכיר הועד הפועל לשעבר. (49) דבר מאי-כל. (52) נל ער. (54) פי הארי. (56) עיר קדומה במצרים. (58) הביא בכריתו של אברהם אבינו.